23 April 2019
Arabic

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الرابعة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والسبعون
البندان ٦٧ و ٧٤ (ج) من جدول الأعمال
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً
تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: حالات حقوق الإنسان
والتقارير المقدمة من المقررين والممثلين الخاصين

رسالة مؤرخة ١٨ نيسان/أبريل ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن إدانة واحتجاز تار القرم بشكل
غير قانوني في القرم المحتلة مؤقتاً (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار
البندان ٦٧ و ٧٤ (ج) من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فولوديمير يلتشكو

السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١٨ نيسان/أبريل ٢٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن إدانة واحتجاز تثار القرم بشكل غير قانوني في القرم المحتلة مؤقتا

تعرب وزارة خارجية أوكرانيا عن احتجاجها الشديد على القرار غير القانوني الصادر عن "محكمة" الاحتلال الروسية في مدينة سيمفروبول القاضي بالحكم على مواطني أوكرانيا رسلان تروباش وبكبير دهرمنديزي وكيازيم أميتوف بالسجن لمدة ٣ سنوات، وعلى أسان شابوخ بالسجن لمدة ٣ سنوات ونصف مع وقف التنفيذ في أعقاب قضية ملفقة تتعلق بابتزاز الأموال.

وقد احتجزت القوات الروسية هؤلاء المواطنين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ بتهمة "ابتزاز الأموال" من مواطنين تركيبي كان قد ارتكب سرقة ضد "فيجي كاشاكا"، المناضلة القديمة في الحركة الوطنية لتثار القرم. وأدت أعمال القوات الروسية أثناء التفتيش والاعتقال إلى وفاة فيجي كاشاكا.

وقد أصبحت "قضية فيجي كاشاكا" الملفقة وصمة عار على جبين "فضاء" الاحتلال الروسي. وعلى الرغم من أن جميع المعتقلين من كبار السن يعانون من مشاكل صحية خطيرة، لم تقدم مساعدة طبية كافية لهم لفترة طويلة. ونتيجة لذلك، بعد أسبوعين من الاعتقال، دخل بكبير دهرمنديزي في غيبوبة لمدة ثلاثة أيام. وأصيب أسان شابوخ بسكتة قلبية صغيرة وهو رهن الاعتقال.

وتدين وزارة خارجية أوكرانيا أيضا الإجراءات العقابية الجديدة التي يتخذها المحتلون الروس تحت ذريعة التحقيق فيما يسمى "قضية حزب التحرير". فعلى هذا النحو، احتجز، في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٩، ريمم أيفزوف، أحد نشطاء تثار القرم، في نقطة الدخول والخروج المسماة "كالنتشاك". ونطالب بالإفراج الفوري عن ريمم أيفزوف وتثار القرم الآخرين الذين يحتجزون في السجون الروسية في إطار القضية الملفقة المسماة "قضية حزب التحرير".

وتشدد أوكرانيا على أنه يجب على الاتحاد الروسي أن يضع حدا لانتهاكات حقوق الإنسان على الأراضي المحتلة مؤقتا لجمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول، وأن يفرج فورا عن جميع مواطني أوكرانيا المحتجزين بشكل غير قانوني، وأن يكفل الامتثال التام للالتزامات الدولية القائمة بالاحتلال وفقا للقانون الدولي، وأن ينفذ بالكامل قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة المعنون "السلامة الإقليمية لأوكرانيا" المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٤، وقرارها المعنون "حالة حقوق الإنسان في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول، أوكرانيا" المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، وقراريها المؤرخين ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، وكذلك الأمر الصادر عن محكمة العدل الدولية بشأن التدابير المؤقتة في قضية أوكرانيا ضد روسيا المتعلقة بتطبيق الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.

وندعو المجتمع الدولي إلى زيادة ممارسة الضغوط على روسيا من أجل القضاء على انتهاكات حقوق الإنسان في شبه جزيرة القرم المحتلة مؤقتا، والإفراج عن جميع مواطني أوكرانيا المحتجزين بشكل غير قانوني والإسراع بإنهاء احتلال جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول.